

A row of seven decorative initial letters in a Gothic script: Z, W, L, W, S, H, and W. Each letter is highly ornate, featuring intricate patterns and flourishes. The letters are arranged horizontally and are rendered in a dark, possibly black or dark brown, ink on a light-colored background.

ՌԽՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՊԵԼԷՏԻՅԷ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ
ՎԷ ՄԷՎԵՏԸ ՆԱՓԻԱՅԸ ՍԵՅՐԲԷՅԷ ՄԻԹ-ԱԵԼԻԳ ՎԵՋԷԹ-Ե

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՏԱԽԻԼԻՅԵ

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԷՃՆԵՊԻՅԷ

Ընծագ յոգևալ ար Գօնախանի կողմէ
ղազէթասընա կէլէն խապերէր պու-
նոր ն մտ զաւիտինկ հստաթ իտէրէր,

Ի օրո Վլադիստոն պուհու տույ-
տու զու հալոն պագալըմ նէ սեյե-
ճէք ամր :

« Ուսհը մայիսին 22 ինճի կըննիւ ,
պիկնըրճէ պին տհալի , եաշա իմբէրա-
թոր սէտալըրի իլէ , միւշարալէյհի
գարըլայլս , կիւնէշ պաթար պաթ-
մաղ , հէր խանէտէ հատսըզ հիսսպ .

— Իմբերաթորու միւշարալէյն Պէր-
լին ճանիպինէ կիթմէք իւզլէ Վար-

Իշթէ պու տուր Իթալիանըն շիմ
տիքի հալի :

ბი. ე. ს.

ԿՕԼՊԵՐԿԵՐ ՆԱՄ ԱԼԱՄԱՆԸՆ

ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ ᠠᠨᠠᠭᠤᠨ

Իճապ իյնէրիդ Լալլաւիօ — Կէգթրիգ Լալլալ օրնան արդ նէլի ինձէ յէնձիդ :



Իշխման խնդրով որևէ մեկը թեմաֆորատի բանկերում խոխոխելու
նա մոզմար օրուդ, Բարսիսի տեղեկի վե սայր բեբ չօգ տեղեկեթ
թեմաֆորատի տարի լուսնուս օրունուս, վե հեթ մեմուրեթի մշուս
վե մեմեթե հեթեթի, ձեթեթեթ, վե սեթեթ մեմուրեթ թեմա
ֆորատի տարի խոխոխել թեմու վե խոխոխ օրունուս չուս:



Պու Կարաւնօ Իշէ գԹրիզ գէնձի-
րի, բիմիքա վէ ֆիդիքա ուսուի իւզ
բէ իմաւ օլունմաւ շ օլուպ, զիյրոն զերբ
օլունման ՆիգրիսՍ, ՎէճԱ, վէ ՍԱՆԻՐ
սարըւարըւա վէ ալումէ Թէրիննէ զայէԹ
Թէյրիլին յիր տէվա առտ օլունմաւ
սուր, եանի,

Լիւն աղբւր, Կիւ աղբւր. Կաշ, Էլ,
Կիւ, Վէ ասոգ Դիգրիտի Վէ ասիլե, Գոնւագ
աղբւրուր, Գոնւագ Էլիւէլի, Էլօյիս, ար
Գաւ, Վէ Կէօյիւր աղբւրաւ Էլիւ ասղաւրդի
Վէսա աղբւր, Էիւրեհ Լաբընիւր, Կոնիւ
Կոնիւր Գիւ Կոնիւր Էլիւ Լաբընիւր Վէ Էլ
Էլիւրեհ:

Գալէ գաբուսունտան պէտ
իլէ, Պէյօղլունուն քեաֆֆէի
սօգապէրինի սուլայլու պիւ
բիւրնէք, վէ ֆէնէր եագմագ
իւրզմէթլէրինտէն քեաֆֆէ
սինէ, վէ եախօտ պյըլ պ
րը, հէր քիմ Թալիպ օլուր
խէ ուսուլի միւննագասա
իճրասը իլէ, տէրիւհտէ վէ

Պառ. զհեծիկրէ բին ստիժարդոր մա-
հայ, Պէշ օղլունտա թէքէ է օնինանէ,
վէ պարզէ է գաթուստունտ տախի բէ-
զպլոր զեճգըմ միւսան (Նիժուան Վա-
լէկանքն տաւք բէշանկար օրւ պ, պաշ-
գա մահալտէ պուրու նամաղ, Պառ զհե-
ծիկրին հաստէ օր հագ պլնտա միւ լժէպէր
վէ է միկն լժէ շայան պին գատար շահ-
տէ լժէ, շամիկ պիր բէտալէ տախի իւ-
լժէքի օսմանքա պէտա հայա վէրիկր:

[illegible]

Թաճիկու իթմէք իւզըէ, Էվ
վէլ Էմբտէ սիւրէթը խաւ
րէ վէ Թաւրիպէթինի, վէ
գաշա գատար թաւրպ վէ
միւթաճիտ օղապլէճէյինի,
ճուժաա Էրթէսի վէ ճիհաը
չէնպիհ կիւնլէրինտէ Թաճ
րիլէն պա վարագա չէհր
մէճլիսինէ պէյան իթմէ
լէրի:

գլխավոր ձեգապալ տառերը զարգանքէն ընկալող հոսերը
Եւթոյն թ. Վրաստան տեղեկքն, Վեհնաառաւ Սպարկը
Ռաթրիթի ինչ ինքնառաւ մարդկապառա տղան տըն
նան միասունէն ճանաարող զապալը ինքնեն ողի
Վալ, քիչովն ի հոսերն բեկեթն ողի, քեթրից ողի
էնքը մէջ բուէն կըրէ տառերէն Օտաննիւնն ինչ
նառնիւնն ինչն ինչն ինչն ինչն ինչն ինչն ինչն
նառն տըջրող չըգնալ տաթի մը ընձնիտ զտըր, շը
գապալ թ. ողի. Ֆեռաթըրըղըմ մաւապիլը
Եւրապ, ապազ ինչ միւլն ժամը զապալ թ. միւլ
նիլը յամանիւնն միւլնէն թ. բիւլ յարկնիւնն
ինչէն ողի մաւապալ Տաւգաւառ տաթի
Ֆիւռաթըրըղըմ, զի ողի սրըտաւ տաթի Եւր
բանէն յարկնիւնն Տաւգաւըրնա աթէ տաթն ինչ
նա իսնձըրէն թ. Բաթէն Վրաստան տեղեկքն ձեմ
քեթրից ողի ձեմ տաթի Վաւ քիլիւնիւն Տաւգաւառ
նա տաթի ինքնն ինչն

[illegible]

Աւթրիա տէլէէթի մէմուլ իանք քի • տուէլը
ղարպիէ տաիի ըստիանըն պու Ֆէտաքիարըղզիը
տաիի մէրքէզը յարգքնտա թագաիր խտէրէր :

— Ալթը կրնն սօղորա : Բրուսիա տէպլէթի տա.
խի տուէլը միւ շարալէյհիւմէ պու. մաալոտէ պիր միւ.
սէթէրոէ Թաքտիմ՝ իտէր :

Յուլի 22 : խաբիճէն նալըըը Տրուէն տը Լիւի
վէննաաա միւ գիմ ֆրանսըը էլէ խի պարոն Պաւ.
գընէնէ պիր գըթա թահրիրաթը րէսմիէ կէսնատ.
րիր :

Մասըն խորհրդին երեւին ։
 Քրտաւոր վե ինկիւղ տեղիէն իրի ։ Բուսիս ին
 մի թարթեղ ինկին պիւ ինչ ։ Ինչ բարդ զամաւոր ։
 Վե միստեղնէ շարթաւոր առիւի ։ զպահանջ
 պեւել ճէնք միստեղնէս մըրցուի զյաւազ աղբ ։
 Ղու զուսէ ին ։ Քրտաւոր վե ինկիւղ տեղ
 ինքէնիւնիս ինկաւոր միստեղնէ ինչու ։ Իմիւր պ ին
 տեղեւնի աւաղաւր չու ։ Ինչ թիւ մատուտ աղբ ։

1. Բուսուտ հիմնականում, պատասան պեզեղ Ռեզան Պուզուզան վե Սրուպ պիշեղեքերնանս պիշեխն պիշեքերն վազմա՝ 2. Թաւան ինչհիման վազալըքերնանս, ի ինչան միշեքերնանս վի՛րին գաւազալ կալալ, թիշանեքն քաւալին հեղալեքն ալիքն ինչի՛ն Է. Սերեք մաւգալիքն Էր բաբազա պիշ անալեքն ինչի՛ն, վե կերեք բուսուտ տեվեքնին Պաշառ տե. Նեղուք օշան ըաւ Պաշառան թնչիկն ինչին, 1841 յաւա ինչ տե. Գալի պազաղաւ անաւադանս բուշեքն վե թե՛Նախիւր : 4. Տեկերեք Օսմանլիկն խալիքն ինչ թե՛Նախիւրն հիմադ ինչի՛նքան, Նեք Էր յաւա թե՛Նախիւրն, Բուսուտան պեբապեր օրադաշ : 5. Գալի կեշեքն : վե պաշան երեքն տեվեքն Օսմանլիկն քեշուր Տե. Բիւք ինչ վե միւսաւիքերնանս խալիքնան թե՛Նախիւրն Նա. Գալի վե ինչի՛նպաշեքն

— Եւ վեր մեղքիւ արտէ Ինկիլիզ տնվէն թա-
խի, վէննետառա միւգլմ էլլախնէ Թըպզը պու-
նաստնէ տիր թահախաթ կէմաւէրի :

Յաւ. 27: Բուսիւ արքերի Ուլանտա, Փրա-
թէթի Թէոսիոնայան խուսուճ խաղալու:

Եւկլիդ մեքիբրաւե, Բուսիա ձեռնբայլ վրան
կէշ, Անաստուռա Գալգաս թէրաճիւրինոն, Չին
կիւթ Թապիր օլունան մահարոն Սէլմ բաշա Գօ.
մանասարտա օլան շի թիք պին Սամալը աղբերինե
դաշպէ իրիւկ, աւօրթ կիւն սօղրա. Գայաղլուի
ղապթ խաշուր :

— Եւ վեր մեղքիւ խոն Մովսէսօրտալիօ Եւռնան
վիւքեյարնաւ թէիւ նապօ օլունու պօ գրալն վէ միւ
լէվիւն հուգուգունու մուհաֆազա իթմէյէ եէմին
խոնք:

ጊዜገዥ-ቀኑ ቀኑረገጽ ዐገጥ-ከጠጽጠጽ ፡

Ի Լ Ա Ն
ԼԱՖԵՔԵՕՐ ԲՕՊՈՒ
(Պիր 'նկվի գաթր չըրուպ)

[illegible][illegible]

Պառ. Լ. ֆելդեր Բոլոյոն էսկի գրաւու-
ընէ Հեփմ աղաւեփաւարնապան, Է 1805
Բաւրիէի տէ՛ն զաւուր շրէի իմիաշաւե ի՛ն
պարի ի հեփմ զաւանու զաւ. 1788
պարի Դրաւա՛ն Կաւի՛ն Բիւրի՛ն պարնի խաւ-
Բաւաւնի՛ն Բիւրի՛ն Կաւի՛ն իմիաւ զաւանի զաւ-
Կիւր : 1850 Էնի՛ն Պէլճի՛ն Կեւի՛ն Կաւ-
Կիւն Կաւրը Բիւրաճիւրա՛ն Կաւի՛ն Կաւանի զ
Կաւաւաւ, Պէլճի՛ն Կաւի՛ն Կաւի՛ն Կաւաւաւ
Կիւն Կաւի՛ն իմ զաւանաւաւ Կաւ : Է

ՊԼԻՆՈՅԱՆ ԴՐՈՒՄԸ
ԲՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ՎԵՐԱԳՐՈՒՄԸ
ԵՍՏՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ՀԱՄԱՐՈՒՄԸ
ՀԱՅԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԽՈՐՀԱՆՁՐԻ
ԴՐՈՒՄԸ

ԳԱՐԴԵՐ ՓԻՏԱԹԼԵՐԻ ԳԼՅԵՄԷ ԻԼԷ	
ՄԼԱ ԸՍՒՐՕՆԹՕ	
29 ՄԼՅԵՄ 1856	
1 շաբաթ օթուղ գլխի կնիս վառե	120
Բեղ գլխի 8 այ վառե	191—192
Գարկ	480
Մարդիկ	478
Լիճառամ	
գ իննս	
Բրիկ Եթէ	
Լիճառ	
Հէծալ	
Օրէսա	

[illegible]

ԵՄՈՒԱԼՅՅՈՒՆ ԻՃՆԵՊԻՅԵ	
ՅՈՒՆԻՄ 2	
ԲԵՆԷԼԻ ՇԻՐԵՐԻ	700-720
Ինկիլիզ Երևան 6-10 լուսնային գրքեր	540
Լիկերաու 10	510-520
Օլախուս և Երևան 6-10	540
Լիկերաու 8	520
Փարսիկ Երևան 6-10	510-520
Ինկիլիզ Թուրք	290
Օլախուս Երևան	290
Երևան	280
Երևան	280
Երևան	270
Փարսիկ	270
ՏԵՄԻՐ	
Ինկիլիզ Երևան և Երևան Երևան	80-82
Երևան	80
Երևան	110-110
Երևան	90
Երևան	185-200
ԳՆԱԼՅՅ	
Գրքեր Երևան	980
Լիկերաու	
Գրքեր	
ԳՆԱԼՅՅ	
ԳՆԱԼՅՅ	225-230
Փարսիկ	
Երևան	
Երևան	200-210
Երևան	00
ԳՆԱԼՅՅ	
Երևան Երևան	210-220
Երևան 40 Երևան	45-50
Երևան	125-135
Երևան	50
Երևան	8
Երևան	60
ԳՆԱԼՅՅ	
Գրքեր Երևան	900-920
Երևան	800-850
Երևան	760-780
ԶԻՎԵՍ	
Ինկիլիզ	110-120
Փարսիկ	
Երևան	50-55
Երևան	70-75
ԶԻՎԵՍ	
Ինկիլիզ	

Մարտի 4-ին	Եօթ	7
Թեմեքե Զան լիճի մանուրք		580
Դեկտեմբ 1070 տրմ 1 կարն		9½—10
Ինկիկոլ		10½—11

ԻՄԹԱՆՅՈՒՆ ՏԱՌԻԼՅՈՒՆ

ՅԱՌԵՒՍ 2

Թիֆլիսի տերմս	8
Ֆիլիկ Լեզարե	54—54
Ճեկրի	7½—9
Պալ մանու	28—25
Մալու ռիս	11
Սալաք	7
Քիմիկ Կարաք	24—25
Սալաք	10
Քիմիկ Դեմա-Եօթ	8—10
Լալուր մաճեմ	
Լեֆիկ	225—250
Մուսամ	4½—5
Խամ փանագ Իլլիք	9—10
Նալաք Կեռիկ	8
Տոն Կալա Բախուր	13—14
Մասմադիկ Բախուր	200—500
Նալաք	
Քեզ Կալա	310
Փալախա Գորուք	
Սալաք	85
Եաքա Բուճիկ	560—570
Սալաք	345—350
Կալա Կալա	15—14
Չիլիկ Կալա Դեմա-Եօթ	
Սալաք	
Թալախա տերմիկ(0) տաճար	180—200

ՀԱՌԻԻ (ԻՓԵԼԻ)

Պալաք Կեռ Բեճե 610 տրմ	
Տեֆիկալ	
Պիկեճիկ Էթրաֆը	
Կեռիկ	
Իլլիք Գրա	
Բնախ Գրա	
Սալա Կալաք	
Ուլախ Գալա Կալաք Կեռ	
Թրքոսիա Բուճիկ	82
Կալաք	
Տեֆիկալ	
Ֆիլիկ	
Կեռիկ	
Կալաք Կեռ	
Կեռ Կեռ	

[illegible]